

# الزجاج السوري المموه بالمينا والذهب

في العصر الوسيط - ١

الأستاذ محمد أبو الفرج العن

## لمحة تاريخية عن تطور صناعة الزجاج وزخرفته :

اشتهرت سورية كبلد منتج للزجاج منذ القديم ، وازدهرت صناعته بصورة خاصة في العهد الروماني حيث كان انتاجها بعد اكتشاف طريقة نفخ الزجاج فيها واسعاً جداً ومتقناً وكثير التنوع ، وظلت سورية محافظة على مركزها الممتاز في العهد البيزنطي . لم يغير الحكم العربي الاسلامي شيئاً كثيراً من وضع سورية الاقتصادي ، ربما حصل شيء من الفتور بسبب انغزال سورية عن آسيا الصغرى وحوض البحر الأبيض المتوسط الى فترة من الزمن ، الا أن استقرار الحكم العربي والفتوحات الكبرى في العهد الأموي فتح آفاقاً واسعة جداً أمام الإنتاج السوري فعاد دولاب العمل الى سيرته الاولى بل ازداد نشاطاً ، وأخذت مراكز الإنتاج القديمة التي ضعفت قليلاً الى الانتعاش والازدهار .

اننا في الواقع لا نلاحظ فرقاً كبيراً بين صناعة الزجاج في العهد الأموي وبين صنعتها في العهد البيزنطي . وقد استطعنا أن نتأكد من هذه الحقيقة من نتائج تنقيبات جبل أميس (١)

(١) قامت بالتنقيب في ثلاثة مواسم البعثة الأثرية الألمانية برئاسة الدكتور كلاوس برينش . وحفظت الالفى في المتحف الوطني بدمشق . نشر الدكتور برينش تقريراً مبدئياً في مجلة الحوليات الأثرية ج ١٣ في عام ١٩٦٣ وسيظهر التقريران الثاني والثالث في الأعداد القادمة .



وتنقيبات الرصافة (١) وتنقيبات خربة المفجر (٢) ، وستأكد من هذه الحقيقة أكثر عندما نحصل على نتائج التنقيبات التي بدأ بها الدكتور أوليغ غرابار (٣) في قصر الحير الشرقي سنة ١٩٦٤ ، وسيوالي عمله في السنين القادمة .

نلاحظ أن زخرفة الزجاج بالخيوط الزجاجية والحبيبات والأقراص المضافة ( من لون الزجاج أو من لون مغاير ) بدأت منذ العهد الروماني ، واستمرت في العهد البيزنطي والعهد العربي (٤) ، كما أن الزخرفة بالخيوط الزجاجية البيضاء أو الملونة الفارقة في الوسط الزجاجي الأزرق الشديد أو النبيذي القاتم أو الأسود عرفت منذ القديم ، ووجد منها تحف في قبور الفراعنة في مصر تعود إلى القرن الخامس عشر قبل الميلاد وما بعده . واستمرت في مصر وسورية في القرون السابقة واللاحقة للميلاد . عادت هذه الصنعة في العهد العربي الإسلامي ، وقد عرفنا منها أنواعاً (٥) : الخيوط فيها مستقيمة أو متموجة أو منزقة بالتسحيب أو مفصصة Festonné لقد استمرت هذه الصنعة في أكثر المدن السورية : فقد وجد منها في الرقة مع آثار القرنين ٣ - ٤ هـ = ٩ - ١٠ م ومع آثار القرون ٥ - ٧ هـ = ١١ - ١٣ م ، ووجد منها في دمشق مع آثار (٦) عربية تعود إلى القرون ٥ - ٧ هـ = ١١ - ١٣ م كما وجد منها مع آثار القرن

(١) قامت بالتنقيب في الرصافة بمئة أثرية ألمانية سورية مشتركة برئاسة الدكتور كولويتز .

(٢) قام بالتنقيب الأستاذ هاملتون والدكتور ديمتري برامكي . نشر فقط بعض القمريات الزجاجية الدكتور

برامكي في مجلة : Quarterly of Département of Antiquities in Palestine. X, 4.

(٣) نشر الدكتور غرابار GRABAR أستاذ الفن الإسلامي في جامعة ميتشيفان تقريره الأول في الجزء الثاني من المجلد الخامس عشر من مجلة الحوليات الأثرية السورية ؛ إلا أننا لا نستطيع أن نأخذ فكرة عن الزجاج الأموي في الموسم الأول ، سننتظر نتائج أعماله المقبلة .

(٤) (20-24) Lamm, Mittellterliche Gläser und Steinschaitarbeiten aus dem Nahen Osten, II, Tafel

(٥)

Lamm, ibid, II, Tafel ( 29 - 32 )

(٦) أجرت المديرية العامة للآثار والمتاحف تنقيباً في محلة الحريقة بدمشق قام بها الأستاذ عدنان البني والسيد نسيب صليبي ، نشرنا معاً تقريراً عنه في مجلة الحوليات الأثرية ج ١٤ سنة ١٩٦٤ ص ١٦٥ - ١٧٢ .  
الأجزاء الزجاجية مذكورة في اللوح ٤ .



٨٠ = ١٤ م ( سأنشر نتيجة هذا الاكتشاف ) ، ووجد منها في تنقييات حماه (١) مع آثار القرنين ٧ - ٨ = ١٣ - ١٤ م . لقد انتقلت هذه الصنعة الى أوربة ، ويوجد منها أوان تعود الى القرنين (٢) ١٧ و ١٨ م .

ان الزخرفة بالخيوط الزجاجية والحبيبات والخيوط الزجاجية الفارقة في الوسط الزجاجي تعتبر ممهدة للزخرفة بالمينا التي هي مدار بحثنا . وقد ظهرت في القرن ٣ هـ = ٩ م زخرفة جديدة استعملت على الخزف والزجاج ، ألا وهي الزخرفة ذات البريق المعدني ، وقد بدت على الزجاج الشفاف غير الملون بلون أحمر أصهب أو بلون عسلي ، تعتبر هذه الصنعة بحق ممهدة أيضاً للزخرفة بالمينا على الزجاج ، وقد أوردت كتب الفن الاسلامي أمثلة منها ، نكتفي بالاشارة (٣) اليها . يذكر الأستاذ لام أن لهذه الزخرفة أصل في العهد الروماني الا أن سميت يرى أنه ابداع عربي . عثر في تنقييات الرقة التي أجرتها المديرية العامة للآثار والمتاحف ، وقام بها السيد نسيب صليبي بين سنتي ١٩٥٠ - ١٩٥٦ على أوان متعددة وكسور ذات بريق معدني (٤) ، وهي الآن

(١) Riis et Poulsen avec le concours de Hammershaimb, HAMA, IV.2, pp.61—69, fig.s:186—216

(٢) Trois millénaires d'art verrier, liège, Musée Curtius, 1958, pp. 193, 195, figs 523—530

(٣) Lamm, ibid, II, Tafel ( 34, 37, 40—49 ).

Migeon, Manuel d'Art Musulman, 1927, II, pp. 118 et 167.

Smith, Glass from the Ancient World ( the R. W. Smith Collection ) 1957, pp. 257 — 263, figs : 519 — 529.

ديماند : الفنون الإسلامية ترجمة أحمد محمد عيسى ص ٢٣٥ .

الدكتور زكي محمد حسن : فنون الإسلام ص ٥٨٧ - ٥٨٨ ذكر أن أول من لفت النظر إلى الزجاج ذي البريق المعدني هو الدكتور بتلر وأيده مارتان وغالوا .

Butler, Islamic Pottery; Martin, Lustre on glass and Pottery; Gallois in Burlington Magazine Oct. 1928 p. 186. )

(٤) وصفت هذه الآثار في دليل معرض للمكتشفات الأثرية الأول المقام في المتحف الوطني بدمشق سنة ١٩٥٢ ، ص ٢٥ وأشار اليها الدكتور سليم عادل عبد الحق في مقاله المنشور باللفة الفرنسية في مجلة الحوليات الأثرية السورية ج ٨ و ٩ لعامي ١٩٥٨ - ١٩٥٩ ص ١٤ ، إلا أنه لم يذكر أن زخارفها ذات بريق معدني . ونشر أيضاً المقال نفسه في :

Annales du 1er Congrès des « Journées Internationales du Verre » , Liège 20 — 24 août 1958, pp. 79—96



محفوظة في قاعة الرقة ( متحف دمشق ) . زينت هذه القطع بزخارف نباتية . وشبه هندسية تميل الى العفوية . زين قُده منها بكتابة كوفية قريية من الخط المقور المعروف في أواخر القرن ٢ هـ = ٨ م وأوائل القرن ٣ هـ = ٩ م (١) . ويهمننا هنا هذا القُدح ذو الرقم ر ٥١ ب (الصورتان ١ و ٢ - اللوح ١ ) الذي يحمل خمسة سطور من الكتابات تتناوب مع خمس ورود ، إحدى هذه الكتابات « عمل بدمشق » هذه كتابة هامة جداً لأنها تفيدنا أولاً بأن منطقة الرقة كانت وثيقة الصلة بسورية وخاصة دمشق ، ثانياً بأن صناعة الزجاج ذي البريق المعدني كانت موجودة في دمشق كما هي موجودة في مصر . لم يشر حتى الآن في أي مرجع تاريخي قديم أو أثري إلى إنتاج دمشق هذا النوع من الزجاج في ذلك الوقت . ويوجد أيضاً من تنقييات الرقة كسرتان من إناء واحد ( ر ٥١٨ ج ) مزينتان من كلا الوجهين ( وهذا نادر جداً ) بزخرفة ذات بريق معدني أضيف إليها زخرفة نصف شفافة ، إما أنها ذات بريق معدني أيضاً أو نوع من الدهان ( الصورة ٤ - اللوح ١ ) .

وجد أيضاً في تنقييات الرقة أجزاء قرص كبير من الزجاج الرقيق العسلي اللون ( ر ٤٤٩ - الصورة ٥ - اللوح ٢ ) رسم عليه بدهان أسود عرق نباتي مورق . لم أجد أيضاً مثل هذا في أي مرجع للزجاج ، وهو جدير بالإشارة إليه كتجربة مبهمة للتمويه بالميناء ، في مرحلة سابقة يمكن أن نقدرها بالقرن ٤ هـ = ١٠ م .

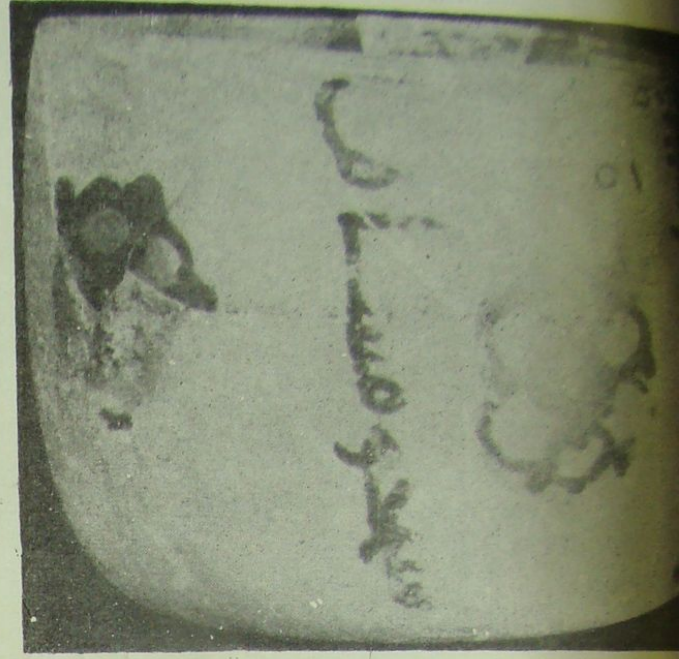
وهناك صناعة أخرى تمت الى بحثنا رافقت التمويه بالميناء فيما بعد ، تلك هي تذهيب الزجاج عرفت هذه الصناعة في العهد البيزنطي على نطاق ضيق ، ولكن بأسلوب يختلف عما حدث فيما بعد ، إلا أنه يجدر الإشارة إليه يوجد في الفرع البيزنطي ( متحف دمشق ) قنديل من الزجاج الشفاف المتعدد الألوان يحوي ضمن مادة الزجاج رقائق من الذهب . يوجد في المتاحف

(١) وجدت هذه الكسور في القصر - ب - الذي وجد فيه جزء من ملاط جداري كتب عليه جزء من اسم المتصم ( ٢١٨ - ٢٢٧ = ٨٣٣ - ٨٤٢ م ) .

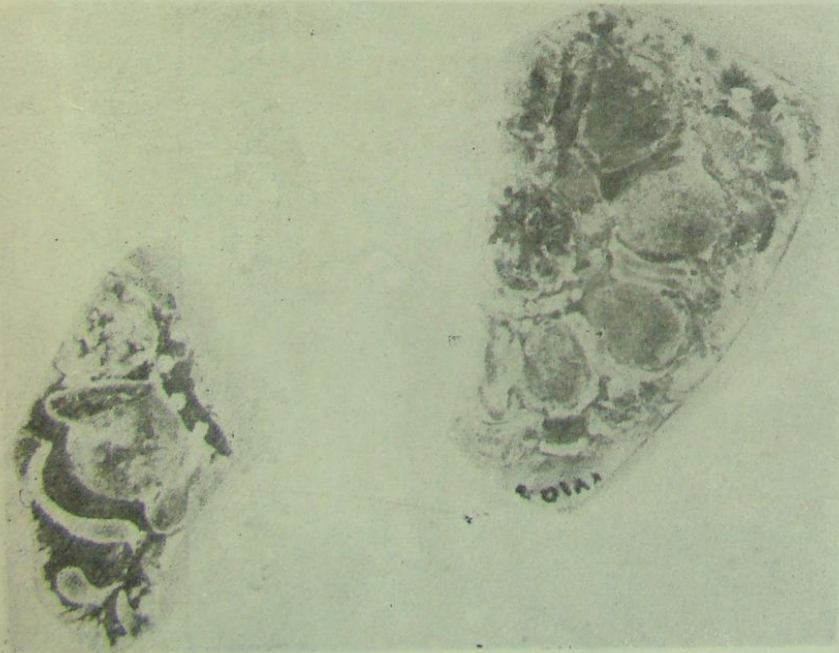




٢ - القدح نفسه ( الصورة ٢ ) عليها كتابة غير واضحة تقول :  
« عمل بدمشق »



قدح من الزجاج ذي البريق المعدني وجد في الرقة  
من القرن ( ٨٣ = ٩٠ م ) عليه كتابة



٤ - جزءان من إناء نفيس من الزجاج ذي البريق المعدني .  
الزخرفة من الداخل والخارج

زجاج بدمشق  
عمل بدمشق

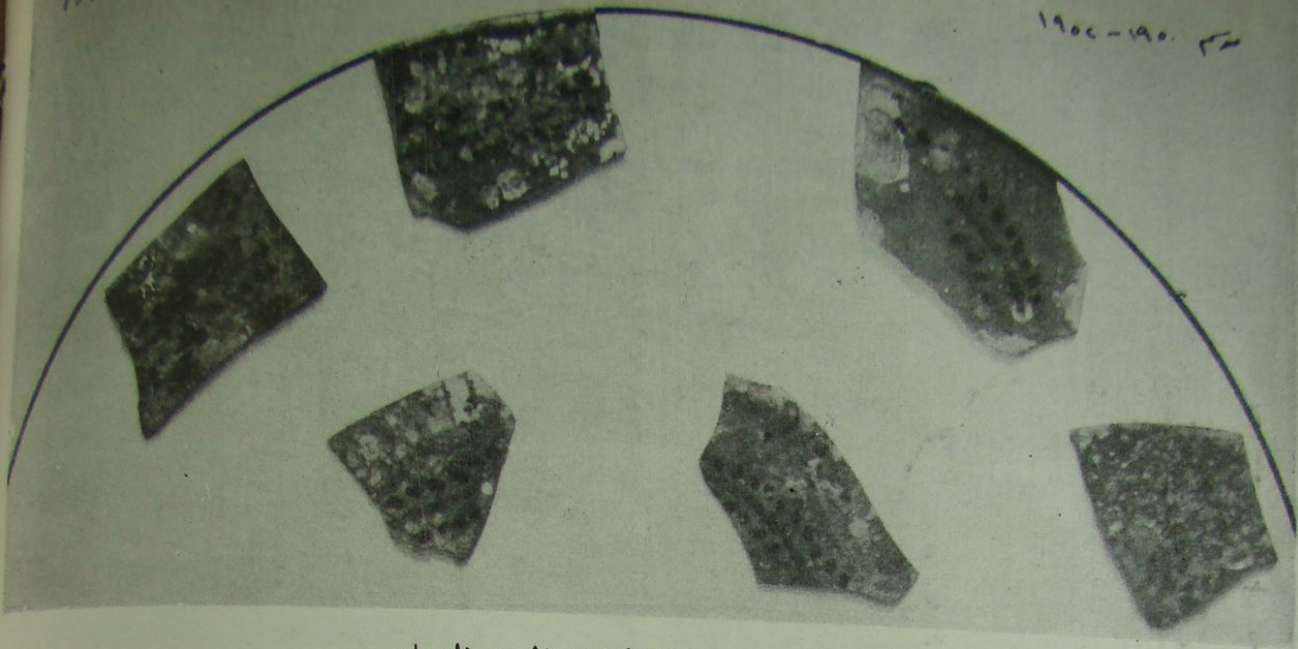
-٣-

١ - في الأعلى أثر كتابة « عمل بدمشق » على القدح  
ب - في الأسفل ترميم لأثر الكتابة المرقومة على القدح



R. 479. C  
1950-1952

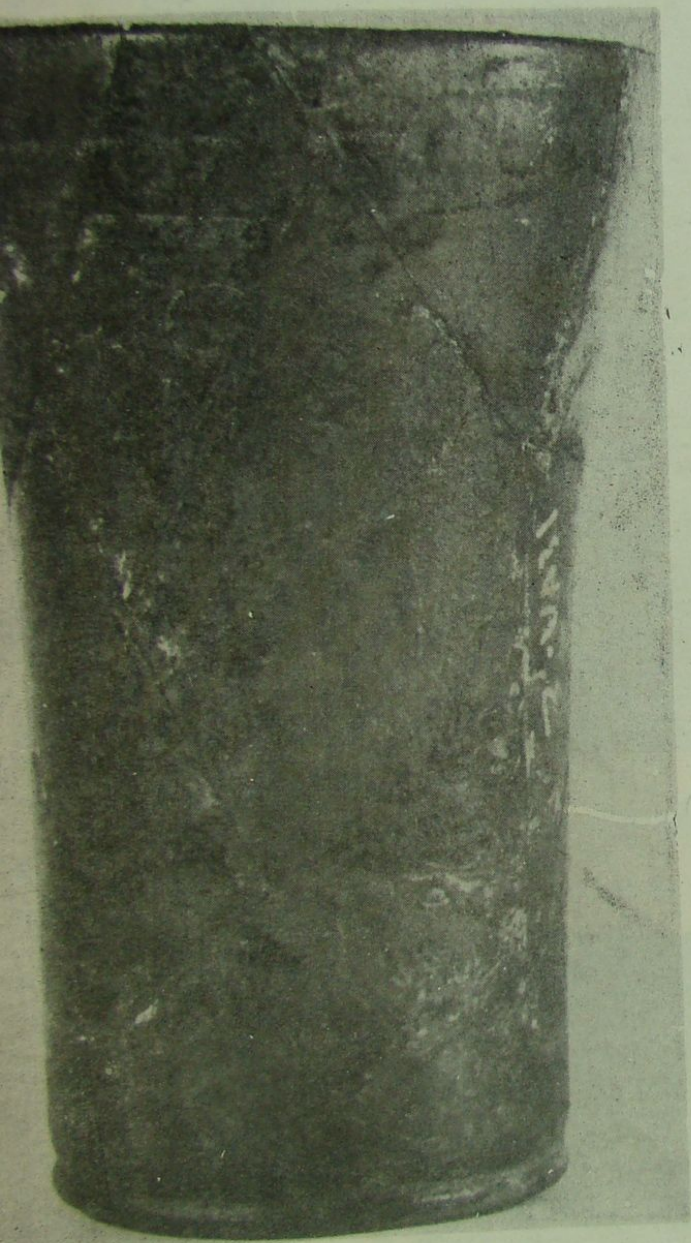
تفصيل الرقة  
س ١٤٩٥  
س ١٩٥٠ - ١٩٥٥



ه - كسور من ( زجاج النوافذ ) المزين بالدهان





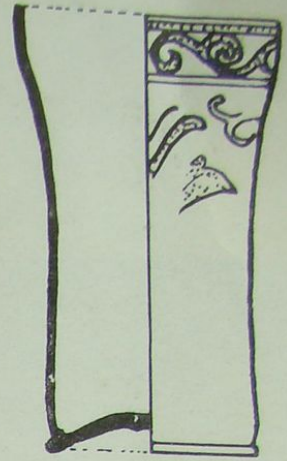
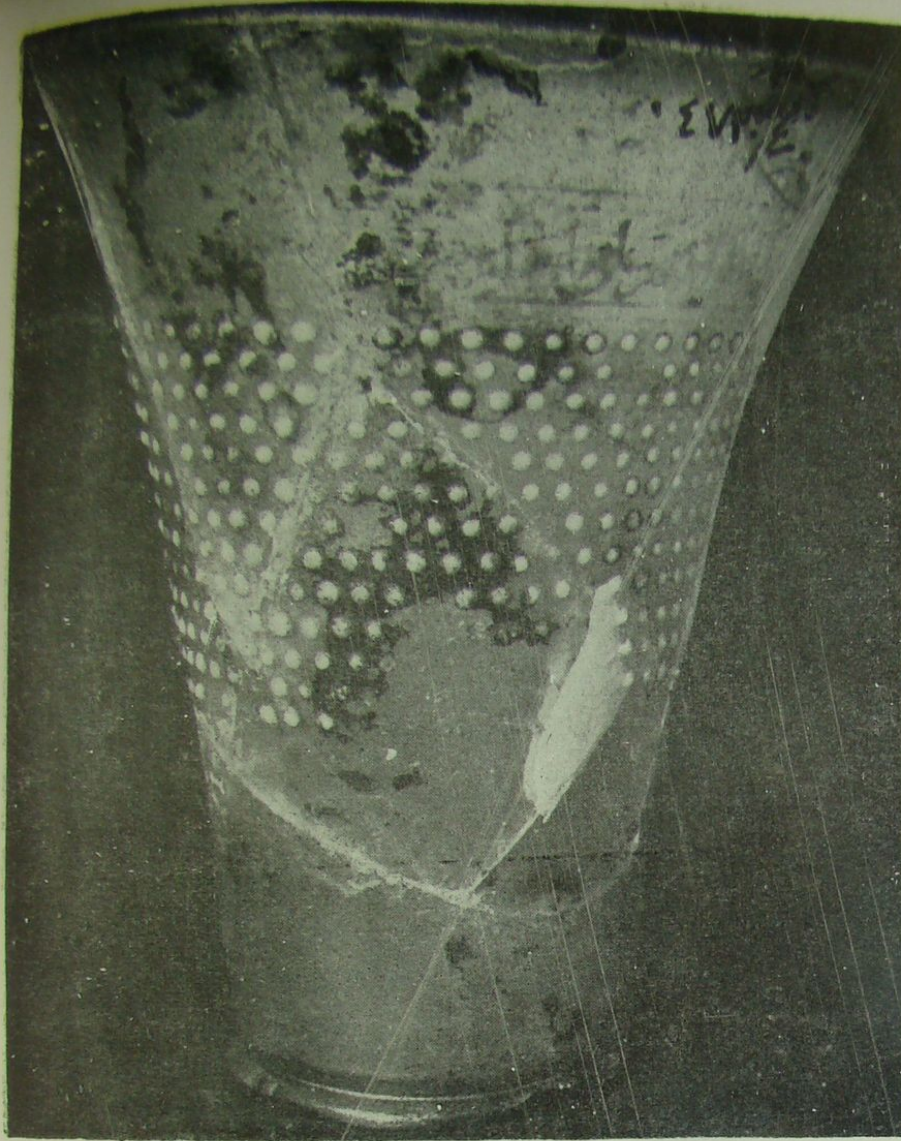


٩ - كأس من الزجاج الأزرق مزينة بزخارف مذهبة  
( ربما كانت من القرن ٥ = ١١ م )



٨ - مطرة من الزجاج المزين بالميناء الباردة





- ١٠ -

١٠- رسم للكأس المنشورة في اللوح ٣- الصورة ٩

١١ - كأس مزينة في الأعلى بنطاق كتب عليه بالذهب بيت  
من الشعر هذا بعض نصه : « ... واصبر على ألم الفراق ... »



١٢ - مصباح موه بالميناء  
والذهب (متأخر) ربما كان  
من صناعة مورانو  
في القرن ١٦ م



الهامة في العالم : المتحف البريطاني ، ومتحف المتروبوليتان في نيويورك ومتحف كورنغ للزجاج في ولاية نيويورك أمثلة عن تضمين الرقائق الذهبية في الوسط الزجاجي تعود الى العهد البيزنطي . ويوجد في الفرع نفسه من متحف دمشق الواح صغيرة من الزجاج مزينة بزخرفة هندسية مطلية بالذهب<sup>(١)</sup> . ذكر الأستاذ شارل ديل<sup>(٢)</sup> نقلاً عن الراهب تيوفيل الذي عاش في آخر القرن ١١ م أن البيزنطيين كانوا يصنعون الألوان من الزجاج الأزرق ثم يزينونه بعروق مورقة وعصافير ورسوم انسانية مذهبة تحت غشاء زجاجي .

يبدو مما ذكره الوشاء<sup>(٣)</sup> أن الكتابة بالذهب على الألوان الزجاجية كان معروفاً في عهد الخليفة العباسي المهدي ( ١٥٨ - ١٦٩ هـ = ٧٧٥ - ٧٨٦ م ) . ذكر السيد سميت<sup>(٤)</sup> قارورة زرقاء مذهبة ، حدد عصرها بالقرن ١١ م ، اكتشفت في دوين Dwin في الاتحاد السوفيتي على مقربة من الحدود التركية واليرانية . لدينا كأس كبيرة وهامة في متحف دمشق وجدت في

(١) يوجد في مجموعة السيد سميت مثل هذه الألواح . ونعتقد أن جميع هذه الألواح من مصدر سوري واحد ...

Smith, ibid, p. 220, fig. 446.

Th. Diehl. Manuel d'Art Byzantin ( 1926 ), II, p. 710.

(٢)

(٣) الوشاء ( القرن ٤ هـ = ١٠ م ) كتاب الموشى ، طبعة Brünnow من ١٢٧ و ١٨٧ . أدين إلى الأستاذ

(لام) بالاعتماد على أكثر النصوص الوثائقية التاريخية التي ذكرها في كتابه الشهير عن الزجاج في الفرق

الأدنى . والتي راجعتها في الأصول ، كما أدين إلى الأستاذ قاسم طوير بترجمة بعض النصوص الألمانية .

وأدين إلى السيدة أنيسه ساسي بترجمة بعض النصوص اللاتينية والإيطالية .

راجعت النص في الموشى ( تحقيق كمال مصطفى ) مصر ١٥٥٢ م من ٢٤٥ واليك ما كتبت عليه بنت

المهدي على قدح بالذهب :

اشرب على وجه الفزا ل الأغيد الحسن الدلال

اشرب عليه وقل له يا 'غل' أبواب الرجال

ذكر الوشاء أيضاً عدة نصوص تكتب على الفناي والكاسات والأقداح والأرطال والجامات بين

س.س. ٢٤٣ - ٢٤٦ .

(٤)



تنقيبات (١) حماة مزينة بالتذهيب فقط وهي تعود إلى القرن ٧ هـ = ١٣ م، أي أنها معاصرة لصناعة التمويه بالمينا والذهب ولا تعود إلى الوقت المبكر المشار إليه ؛ وكذلك وجدنا في مسكنة كسور كأس من الصناعة نفسها تعادل عصر كأس حماه .

وأخيراً ننقل إلى صناعة تمويه الزجاج بالمينا وتذهيبه . يقول الاستاذ ميجون (٢) : إن التمويه بالمينا معروف في العهد البيزنطي . لكنه لم يدل على ذلك . ويقول السيد سميث (٣) : إن الزجاج المدهون بزخارف ملونة معروف في البيزنطي ، لكنه لم يكن يشوى بعد الطلي . أي أن زخارفه لم تكن ثابتة . إذاً ليست هي الصناعة التي تمت في العهد الاسلامي . ويقول الاستاذ شارل ديل (٤) عن لسان الراهب تيوفيل أيضاً : إن الفنان إذا أراد أن يغني الزخارف المذهبة على الألوان الزجاجية الزرقاء يضع بينها عروقاً نباتية مزهرة بالمينا الملونة .

يذكر المقرئ (٥) : أن أمبراطور بيزنطة قسطنطين السابع أهدى الخليفة الاندلسي عبد الرحمن (الثالث ٣٠٠ - ٣٥٠ هـ = ٩١٢ - ٩٦١ م) قدحاً من الزجاج عليه رسم القيصر . . . يجوز أن يكون الرسم قد نفذ بالدهان أو بالمينا الملونة الباردة . وقد عرف العرب التمويه

بالمينا الباردة : لدينا في متحف دمشق قمعان أزرقان نفيسان يحملان الرقمين  $\frac{٤٠٦٠}{١٤١٠/ع}$  و  $\frac{١٠٩٠٧}{٣٩٦٠/ع}$

(الصورتان ٦ و ٧ اللوح ٢) عليها أثر ميناء بيضاء يزول بالحك الخفيف ، وهما يعودان في

نظرنا إلى القرن ٤ - ٥ هـ = ١٠ - ١١ م . كما يوجد لدينا القارورة ذات العروتين  $\frac{١٠٣٢٢}{٣٨١٦/ع}$

فهي أيضاً مزينة بالمينا الباردة (الصورة ٨ - اللوح ٣) .

Riis et Poulsen, ibid, P. 81, fig. 245

Migeon, ibid, P. 120

Smith, ibid, P. 230

Sh. Diehl, ibid, P. 710

(٥) المقرئ ( - ١٠٤٢ هـ = ١٦٣٢ م ) : نفع الطيب في غصن الأندلس الرطيب ( طبعة Dugat Dozy,

Krehl et Wright ) ج ١ ، ص ٢٣٧ .



نفهم من كل ذلك أن صناعة تمويه الزجاج بالمينا والذهب نشأت في العهد الإسلامي من تكامل الصناعات الممهدة لها التي ذكرناها في الفترات السابقة . أقدم ما نعرفه عنها ذكره المقرئ (١) عندما تحدث عن بيع كنوز المستنصر بالله الفاطمي (٤٢٧ - ٤٨٧ هـ = ١٠٣٦ - ١٠٩٤ م) أيام الضائقة الكبرى فقال : « ..... وأن صحوناً من المينا كان يباع الواحد منها بمئة دينار أو أكثر ، وقال يصف تحفة على شكل طاووس : « ..... وريشه من الزجاج المينا المجري بالذهب على ألوان ريش الطاووس » .

الجملة الأولى لا تدل صراحة على الزجاج المموه بالمينا ، إلا أن الجملة الثانية أقرب إلى فهم صناعة التمويه بالمينا والذهب ومع ذلك ليست صريحة بشكل يطمئن الباحث إلى أنه هو الزجاج المموه بالمينا والذهب . وإذا ثبت أن البيزنطيين توصلوا إلى تمويه الزجاج بالمينا ، فإنه حدث هذا في آخر القرن ١١ م ، ولا نستبعد أن يكون العرب توصلوا إلى ذلك أيضاً في العصر نفسه : لدينا في متحف دمشق الكأس الأزرق ع/١٤٧٨٠ ( الصورة ٩ والرسم ١٠ = اللوح ٣ ) كنت نسبته إلى الزجاج السوري الأزرق ( القرن ٧ هـ = ١٣ م ) ، لا أستبعد أن يكون من القرن ٥ هـ = ١١ م لأنه قريب من وصف الراهب تيوفيل للزجاج الأزرق المموه .

وجدت صناعة الزجاج المموه بالمينا والذهب في البلاد العربية والإسلامية التي اشتهرت بإنتاج الزجاج كالرقية وحلب ودمشق وبغداد والقادسية والموصل والاسكندرية والفسطاط وبعض مدن إيران . ولا نستطيع أن نجزم في أي من هذه البلاد بدأت هذه الصناعة أولاً ، علما أن صناعتي الزجاج والخزف معروفتان فيها جميعاً بشكل متعاقد متكافئ . ومن الصعب أن نقول : « إن إحدى هاتين الصناعتين كانت في بلد أجود أو أرقى من بلد آخر . ولكن مع ذلك لا نستبعد أن تكون هذه الصناعة نشأت في العراق وذلك لأهميته من الناحية السياسية والاقتصادية . يقول الأستاذ ميجون (٢) إن كلمة ( العراق ) بقيت في اللغة الإسبانية للدلالة على الزجاج ( irage , iraga ) يعني ذلك أن الكلمة انتقلت إلى الأندلس مع الزجاج العراقي في وقت مبكر واكتفى الناس بالعراقي للدلالة على الزجاج ، كما اكتفى بكلمة الصيني والمالقي والقاشاني للدلالة على الخزف المشهور في هذه البلاد .

(١) المقرئ ( ٨٤٦ - ١٤٤٢ م ) : كتاب المواظ والاعتبار ، طبعة بولاق ، ج ١ ص ١٤ وما بعدها .

(٢) Migeon, ibid, II, P. 126



قال المؤرخ الصيني<sup>(١)</sup> شو - كيو - في سنة ١١٧٨ م في معرض حديثه عن بغداد « إن الزجاج الموه بالميناء والذهب من انتاج هذه المدينة ». وامتدح ابن جبير<sup>(٢)</sup> وابن بطوطة<sup>(٣)</sup> الزجاج العراقي بصورة عامة دون التصريح عن الزجاج الموه . كما نوّه الادريسي<sup>(٤)</sup> بأهمية انتاج القادسية الزجاج العراقي ، وقد ذكرها ياقوت<sup>(٥)</sup> الحموي وأبو الفداء<sup>(٦)</sup> .

بعد كل هذا يحتمل أن تكون هذه الصنعة بدأت في العراق وانتقلت الى الرقة وحلب ثم عمت مدن سورية ومصر المنتجة للزجاج ، ولكن مع ذلك شهرة سورية في انتاج الزجاج خلال القرنين ٨ و ٧ هـ = ١٣ و ١٤ م أهم من شهرة أي بلد آخر ولقد ذكر هرتس<sup>(٧)</sup> قول الأستاذ فان برشم : « إن الزجاج الموه بالميناء كان يصنع على الخصوص في سورية » .

من الملاحظ أن أقدم وأبسط الأمثلة من الأواني الزجاجية الموهة بالميناء والذهب تلك التي وجدت في الرقة ومسكنة وحلب ، فهي مزينة بصفوف متخالفة من الحبيبات أو النقط من الميناء البيضاء أو الملونة بالأزرق الفيروزي مع نطاق أو أكثر مكتوب بالذهب مباشرة بدون أن تكون الكتابة على مهد من الميناء ( الصورة ١١ - اللوح ٤ ) ثم أخذ الصناع يتفنون بالزخرفة ويفنونها بالألوان والعناصر النباتية المحورة والهندسية والكتابات بالخط الكوفي والثلث وأشياء الكتابات الكوفية المتشابكة ورسوم الأشخاص والمباني ومشاهد الصيد والطرب والحرب . من الجائز

- (١) Ch'ou K'ü fei, Ling-wai-tai- ta ( translated by Hirth and Rockhill ) p. 137  
 (٢) ابن جبير ( ذكر في مكة سنة ٥٧٩ هـ = ١١٨٣ م الزجاج العراقي البديع النقش ) الرحلة ، ( طبعة Wright and de Goeje ) ص ٨٣ .  
 (٣) ابن بطوطة ( ٧٧٩ هـ = ١٣٧٧ م ) تحفة النظار ( طبعة Defrémery et Sanguinetti ج III ص ٨ و ١١ ) ( Migeon, ibid, p. 126 )  
 (٤) الادريسي ( ٥٤٩ هـ = ١١٥٤ م ) نزهة المشتاق ( ترجمة Jaubert ) ج II ص ١٤٦ .  
 (٥) ياقوت الحموي ( ٦٢٨ هـ = ١٢٢٩ م ) معجم البلدان ( طبعة Wüstenfeld ) ج IV ص (٩)  
 (٦) أبو الفداء ( ٧٣٢ هـ = ١٣٣١ م ) تقويم البلدان ( طبعة Reinaud et de Slane ) ص ٢٩٩ .  
 (٧) هرتس بك : دليل دار الآثار العربية - القاهرة ١٩٠٩ ترجمة علي بهجة ص ٢٩٥ .



— كما قلنا سابقا — أن تكون هذه الصنعة بدأت في العراق وإيران، إلا أن ازدهارها العظيم حصل في الرقة وسورية الشمالية ثم شمل سورية كلها ومصر، وعرف العالم الانتاج السوري على الأكثر.

ومن أجل دراسة الزجاج المموه بالميناء والذهب يمكن أن تتبع تصنيف الأستاذ لام، فنجعل الزجاج في زمر حسب الانتاج المحلي فنقول: غط الرقة، غط حلب، غط الزجاج السوري الفرنسي، الزجاج السوري الأزرق، غط دمشق، غط القسطنطينية، غط الزجاج المتأثر بالفن الصيني. منسیر حسب هذا التصنيف وتأثر خطا الباحث الكبير، ولكن يحسن الإشارة إلى انتقال أهمية هذه الصناعة من مركز إلى آخر ضمن تطور الأحداث التاريخية.

## ١ — الساحل السوري :

وقعت البلدان الساحلية والقريبة من الساحل المشهورة منذ القديم بانتاج الزجاج كصور<sup>(١)</sup> وعكا وطرابلس وانطاكية تحت حكم الصليبيين منذ القرن السادس الهجري = الثاني عشر الميلادي وانزلت تقريباً عن المدن الداخلية. إن هذا الانعزال فتح أمامها الاتصال بالأسواق الأوربية فلم تمت هذه المراكز بل ظلت متمتعشة، إلا أنها ابتعدت عن التأثير بالتيارات الفنية الجديدة كفن التموه بالميناء والذهب، ولا نعرف أنها اشتهرت بانتاج هذا النوع في القرنين السادس والنصف الأول من السابع الهجري = ١٢ — ١٣ م.

بعد هجوم المغول على حلب، هاجر صناع الزجاج إلى دمشق ومصر كما سيأتي معنا، ومن الجائز أن يكون هاجر بعضهم إلى مراكز إنتاج الزجاج في الساحل السوري، وصنعوا الزجاج الفرنسي الذي تحدث عنه الأستاذ (لام) وحدد عهده ما بين ١٢٦٠ — ١٢٩٠ م، وخصص له الألواح

(١) ذكر الأستاذ ميجون Manuel ( 1927 ) II, p. 124 أن غيوم أسقف صور ( ١١٣٠ — ١١٨٨ م ) .  
Guillaume de Tyr ( archevêque ) لاحظ نشاط صور في صناعة الزجاج في سورية . وقد ذكرت  
مزايا الزجاج السوري في المرجع التالي :

Wilhelm von Tyrus ( + 1190 ), Historia, lib. XIII, cap. III ( ed. Bongars ), p. 835



٩٩-١٠٣ (١) مع زمرة الفسطاط ، ونرى أن زمرة الزجاج السوري الفرنجي تظهر مميزاته بوضوح في اللوح ٩٩ وفي الرقنين ٧ و ٨ من اللوح ١٠٣ فقط ، أما الأشكال الأخرى المرسومة في الألواح فإنها ندى على مدى احتفاظها بعناصر الصنعة الأولى الأصيلة المعروفة في الداخل .

بعد خروج الصليبيين نهائياً من الساحل السوري وعودة الاتصال بين الساحل والداخل فإن هذه المراكز استمرت بالانتاج والتأثر بصناعة الزجاج المموه في الداخل بعد سنة ١٢٩١ م .

## ٢- الرقة وحلب :

عرفت سورية الداخلية والشامية والشرقية كثيراً من الاستقرار والانتعاش الاقتصادي في ظل حكم نور الدين محمود والأسرة الأيوبية في النصف الثاني من القرن ٦ هـ = ١٢ م . حتى سنة ٦٥٨ هـ = ١٢٦٠ م . في هذه الفترة نشأت صناعة الزجاج المموه بالميناء والذهب في المرحلة الأولى التي اشتهر فيها انتاج الرقة وحلب . ولقد وصل هذا الإنتاج الى درجة رفيعة من التقدم في ظل مملكة حلب الأيوبية في عهد الملك الظاهر غازي وسلالته في النصف الأول من القرن ٧ هـ = ١٣ م . ونستطيع أن نقول إن الحكم الأيوبي المستقل في المنطقة الشامية والشرقية هياً لحلب الاستقرار والنمو الاقتصادي بينما كانت دمشق تابعة الى حكام مصر سياسياً وإدارياً فلم تكن في مستوى حلب من حيث الازدهار والرفاه .

في هذه الفترة تفوقت صناعة الزجاج في الرقة وحلب تفوقاً عظيماً ، وأبدعت أجمل وأنفس التحف ، ولا نستبعد أبداً أن يكون هذا الازدهار قد شوّق الرسامين الفرس أو العراقيين أن يأتوا الى حلب ، أو أن يكون البلاط الحلي قد استدعاهم .  
يحدثنا القزويني عن أهمية سوق الزجاج في حلب (٢) في تلك الفترة ، وعن زجاج (٣)

(١)

Lamm ibid, Tafel ( 99-103 )

Riis et Poulsen, ibid, p. 72.

(٢) القزويني ( توفي سنة ٦٨٢ هـ = ١٢٨٣ م ) كتاب الآثار ( طبعة وستنفلد ) ج ٢ ص ١٢٣ .  
(٣) القزويني ( المرجع نفسه ) ج ٢ ص ١٢٧ ولتأكد أنه يقصد بالزجاج المصاييح الزجاجية . ربما كانت هذه المصاييح من صنع حلب في المرحلة الأولى ، أو أنها صنعت بدمشق في عهد الوحدة بينها وبين حلب قبل السكارة الموغولية .



الجامع الأموي بدمشق المموه بالميناء والذهب والمزين بكتابات قرآنية محفورة على الميناء . وذكر سعدي الشيرازي (١) على لسان تاجر متنقل بين البلاد النائية ... « أنه يحمل الفولاذ الهندي الى حلب ، ويأخذ الزجاج الحلي الى اليمن ... » وذكر الغزي (٢) عن صاحب كتاب تراث الأوراق عن صفى الدين عبد المؤمن بن يوسف بن ناجز الموسيقي في كلامه عن قائد هولاء حين نزل عنده قال : « عملت له مجلساً ملوكياً ، وأحضرت له الأطعمة الفاخرة في الأواني المذهبة من الزجاج الحلي وأواني الفضة ... »

هذه بعض النصوص التي تنوّه بأهمية الزجاج الحلي وخاصة منه المموه بالميناء والذهب في المرحلة الأولى التي تنتهي بهجوم المغول على حلب ونهبها وتخريبها .

ولم يقتصر الأمر على هجوم المغول فلقد شن أيضاً هيتوم ملك ميسس الأرمني (٣) في كيليكيا غارة على حلب في سنة ٦٦١ هـ = ١٢٦٢ / ٦٣ م ، وكان آنئذ الملك الظاهر بيبرس مشغولاً في فتح مدينة صفد التي كانت في أيدي الصليبيين ، وبعد الانتهاء من فتح صفد وجه الى ميسس جيشاً فتحها سنة ٦٦٤ هـ = ١٢٦٦ م .

عاشت حلب في النصف الثاني من القرن ٧ هـ = ١٣ م مروعة (٤) بسبب هجوم المغول عدة مرات عليها : في سنة ٦٦١ هـ = ١٢٦٢ م و ٦٧٩ هـ = ١٢٨٠ م و ٧٠٠ هـ = ١٢٩٩ م ، وكانت آخر مرة في سنة ٧١٢ هـ = ١٣١٢ م . ولقد طغى في هذه الفترة الضرر على الحليين

(١) سعدي الشيرازي ( في سنة ٦٥٦ هـ = ١٢٥٨ م ) غلستان ، ترجمة ، Defrémery pp. 177 et s. .

(٢) الغزي : نهر الذهب في تاريخ حلب - المطبعة المارونية في حلب ١٩٢٦ ج ١ ص ١١٣ ( أدب بالصور على هذا النص إلى زميلي الأستاذ شفيق الإمام ) .

(٣) القرظي ( - ٨٤٦ هـ = ١٤٤٢ م ) كتاب السلوك - القاهرة ١٩٣٦ ، ج ١ ، القسم الثاني ص ٥٥١ .  
ويمكن مراجعة مقال المنشور في مجلة Ars Orientalis الأمريكية المجلد الخامس .

Les bois de l'ancien cénotaphe de Khalid Ibn al-Walid à Hims.

Sauvaget, Alep ( B. A. H. XXXVI, 1941 ), p. 159 et s.

(٤)



حتى أنه لمجرد سريان اشاعة بهجوم جديد كان السكان يفرون الى طريق دمشق . عرفت حلب في هذه الحال تقهقرا اقتصاديا مريعا ، الأمر الذي جعل أكثر الصناع يهاجرون الى دمشق حيث انتقل اليها مركز الثقل السياسي في عهد الملك الظاهر بيبرس ( ٦٥٨ - ٦٧٦ هـ = ١٢٦٠ - ١٢٧٧ م ) كما سافر بعضهم الى مصر ؛ ومن الجائز - كما مر معنا - أن يكون بعضهم قد هاجر الى الساحل السوري ، وكان لهم الفضل في انتاج زمرة الزجاج السوري الفرنجي .

نستطيع أن نقول في آخر القرن ٧ هـ = ١٣ م عادت الحياة من جديد الى حلب وعني المالك البحريون في ترميم سورها وأبنيتها حتى أن صناع الزجاج في أرمناز ( ضاحية صور ) هاجروا اليها بعد سنة ٦٩٠ هـ = ١٢٩١ م ، وعمرؤا مستعمرة لهم غربي حلب أطلقوا أبطاً عليها اسم أرمناز (١) وأخذوا يصنعون الزجاج بدون زخرفة ، ويرسلونه الى حلب لتمويه وتذهيبه . وهنا يمكن أن نقول بدأت المرحلة الانتاجية الثانية التي امتدت طوال القرن ٨ هـ = ١٤ م . في المرحلة الثانية امتاز زجاج دمشق على زجاج حلب ، ومع ذلك فقد ظلت حلب شهيرة بانتاج الزجاج .

وهنا يمكن أن نورد ما ذكره حافظ أبو (٢) سنة ١٤١٥ م بتحفظ عن أهمية الزجاج الحلي وصفاته وأناقته والاتجار به الى جميع الأقطار .

### ٣ - دمشق :

لما كانت صناعة الزجاج الموه بالميناء والذهب مزدهرة في حلب ، لم يكن يعني هذا أنه لم يكن في دمشق أي انتاج من هذا النوع ، بل كانت حلب متفوقة ، وكان انتاجها على مستوى أرقى وأوسع ، لأن ما ذكره القزويني وأشرنا اليه في الحاشية ( ٣ ) ص ٤٦ ربما يعطينا دليلاً على وجود هذه الصناعة في دمشق في المرحلة الأولى ، وليس من البعيد أن تكون صناعة الزجاج الموه في دمشق بدأت تتقدم منذ أن توحدت دمشق وحلب تحت حكم الملك الناصر صلاح الدين يوسف الثاني منذ سنة ٦٤٨ هـ = ١٢٥٠ م .

(١)

Schefer, Album des Musées de Province, I, p. 30

أشار ياقوت ( ج ١ ص ٢١٧ ) الى أرمناز ( صور ) ولكن يبدو أن أرمناز ( حلب ) قديمة .  
(٢) حافظ أبو ( سنة ١٤١٥ م ) Schefer, p. 33



لم تتأثر دمشق كثيراً من هجوم المغول سنة ٦٥٨ هـ = ١٢٦٠ م ، كما حدث في مدن سورية الشمالية . وقد استطاع الماليك أن ينقذوها بعد تغلبهم على المغول في معركة عين جالوت سنة ٦٥٨ هـ = ١٢٦٠ م ، وارتفع شأن ركن الدين بيبرس في العالم الاسلامي كله ، وصار من المأمول أن يضيق على الصليبيين الذين ما زالوا مستولين على الساحل السوري ، وأن ينقذ البلاد من شر الأجانب .

لم يجيب الملك الظاهر بيبرس الأمل ، واستطاع أن يخوض حروباً كثيرة ضد الصليبيين ، ويستخلص منهم بلداً بعد آخر وحصناً بعد آخر ، وأشاع في سورية الاستقرار والأمن ، واتخذها مركزاً لأعماله العسكرية ؛ وقام فيها باصلاحات شاملة في جميع المجالات . في هذا العهد أخذت صناعة الزجاج الموه بالميناء والذهب ترتقي في دمشق ، واستمرت بالانتاج متأثرة أسلوب حلب المعروف في المرحلة الأولى مستفيدة من خبرة المعلمين الحليين الذين هاجروا اليها . ظلت صناعة الزجاج تتكامل في دمشق وخاصة بعد هجرة بعض معلمي الزجاج من صور اليها بعد سنة ٦٩٠ هـ = ١٢٩١ م .

صار لدمشق أسلوبها الخاص وطابعها المميز ، ويحدد الأستاذ لام انتاج غط دمشق بين سنتي ١٢٥٠-١٣١٠ م ، وهو تحديد مقبول ، ولو كنا لا نميل كثيراً الى تحديد التطور الصناعي بسنين ثابتة . في هذه الفترة ارتقت صناعة الزجاج الموه بدمشق ، وتفوقت على سواها من البلاد المنتجة ، وأصبح الزجاج من أهم السلع المصدرة (١) .

#### ٤ - مرحلة التأثير بالفن الصيني :

تعود العلاقات بين البلاد العربية والصين الى أول العهد العباسي ، ولقد ذكر المؤرخ الصيني شاو - جو - كوا (٢) عن تو هوان Tu Huan مؤلف كتاب King hing ki والذي أسر من قبل العرب سنة ٧٥١ م وعاش عشر سنوات في البلاد العربية . ثم عاد الى كانتون ذكر في كتابه : «الصناع السوريون ماهرون وأذكاء وخاصة صناع الفضة والزجاج ، لا يوجد في الدنيا من

(١) Symon Simeonis, Pilgerfahrt 1325 und folgende Jahre Itineraria Symon Simeonis ( ed. Nasmith ), p. 43.

(٢) Shau Ju Kua, Shu fan chū ( translated by Hirth and Rockhill ) pp 108 f



يعاد لهم في انتاجهم « استمرت العلاقات طوال العهد العباسي مع الصين الا أنها اتسعت كثيراً في القرن ٨ هـ = ١٤ م ، وجرى التبادل التجاري بين الشرقين الأقصى والأدنى على نطاق واسع ، وأقبل السوريون على اقتناء الخزف الصيني الجميل ، وأقبل الصينيون على اقتناء الزجاج السوري والعراقي وخاصة الزجاج المموه بالميناء والذهب . وصارت البعثات التجارية العربية تذهب الى الصين ، وتؤسس لنفسها مراكز وجاليات وخاصة في مدينة كانتون (١) ، كما أن البعثات التجارية الصينية صارت تأتي الى الموانئ العربية حاملة البضائع الصينية وعائدة بالتحف (٢) العربية وأهمها الزجاج المموه بالميناء والذهب .

يحدثنا هيرث (٣) Hirth أن صناعة الزجاج في الصين بدأت فعلاً في القرن ١٥ م بسبب الاحتكاك بين الشرقين الأدنى والأقصى ، ويذكر أن رئيس البعثة التجارية الصينية اصطحب معه عند عودته الزجاجيين من البلاد العربية . ومن الجدير بالذكر أن كثيراً من التحف الزجاجية العربية المموهة بالميناء والذهب الموجودة في المتاحف العالمية والمجموعات الخاصة قد اقتنيت من بلاد الصين . هذه العلاقات بين الشرقين أدت الى تأثر الفنانين السوريين بالفن الصيني الى مدى بعيد ويلاحظ هذا التأثير على مقياس واسع في الخزف (٤) السوري وفي زخرفة الزجاج المموه بالميناء والذهب .

كان الفنانون العرب قبل هذا التأثير قد وصلوا في تطورهم الفني الى المرحلة الكلاسيكية الكمالية ، وكانوا يميلون اذ ذاك الى تحوير العناصر النباتية والحيوانية ، ، فصاروا بعد التأثير بالفن الصيني يميلون الى القرب من الطبيعة والواقع في تمثيل عناصرهم الزخرفية . كانوا يجسسون عناصرهم الزخرفية ضمن نطاقات ومناطق وعصائب وحوائق بشكل رتيب ، بعد هذا التأثير أطلقوا سراح بعض زخارفهم من إسارها ، وأخذوا يوزعونها برشاقة وخفة على الاناء كله ، ويمثلون عليها بعض المشاهد الطبيعية ، مع الاحتفاظ ببعض الأسس والقواعد السابقة للزخرفة .

(١)

Encyclopédie de l'Islam; Chine

(٢)

Shau Ju Kua, ibid, pp. 102, 103 and 135

(٣)

Hirth, Chinzische Studien, I, p. 15

(٤)

(٤) يبدو هذا التأثير أكثر ما يكون في صحن كبير محفوظ في متحف دمشق اكتشف أثناء تنقيبات حماة :

Riis et Poulsen, ibid, p. 224, fig. 777.



هذه المرحلة هامة جدا في حياة الفن العربي الاسلامي اُكسبته اتجاهها جديداً أضيف الى الثروة الفنية العظيمة التي اكتسبها خلال عدة قرون سابقة ، حتى أنه يجوز لنا أن نقول إن القرن ٨ هـ = ١٤ م يعتبر بحق العصر الذهبي للفن العربي . ولا بد لنا من الإشارة إلى أن عوامل عديدة ساعدت على هذا التقدم نذكر منها :

آ- نظام النقابات الذي يحتم على الصناع اتقان الصناعة ليجوز لهم أن يمارسوا المهنة . ادى هذا الى تداول المهنة في الأسرة الواحدة (١) أباً عن جد بحيث تحفظ الأصول وتزيد المكتسبات مع مرور (٢) الأيام .

ب - رقابة الدولة على انتاج الزجاج الموه بالميناء والذهب ووضع الشعارات (٣) عليه تلبية لحاجات الملوك والأمراء . يمكن تشبيه هذا الدور الذي كانت فيه الرقابة للدولة بدور النظام الميركنتلي Mercantilisme الذي طبق في فرنسا في عهد لويس ١٤ .

ج - انتعاش الحياة الاقتصادية في سورية ومصر بسبب اتساع النطاق التجاري مع الشرق من جهة ، ومع الغرب من جهة أخرى . اعتاد الصليبيون خلال اقامتهم في سورية على استهلاك بضائع الشرق الأقصى والشرق الأدنى ، وكانوا والتجار الايطاليون وسطاء في نقل هذه البضائع الى أوربه ، لم تنقطع العلاقات بعد خروجهم بل زاد الطلب على البضائع الشرقية ، ولعب التجار الايطاليون دوراً كبيراً في الوساطة التجارية .

د - كثرة الاستهلاك الداخلي بسبب الرفاه الاقتصادي .

(١) Frescobaldi, Visaggio, 1384-85 (ed. Menzi), p, 101

(٢) هذا السبب الذي كان عاملاً في تقدم الصناعة هو نفسه كان عاملاً في جودها في دور التفهر .

(٣) يذكر الأستاذ ريس أن الفنانين الذين يرسمون الأواني الزجاجية الموهة بالميناء والذهب كانوا ملحدتين

Riis et Poulsen, ibid, p, 73

ببلاط دمشق :



ذكر الأستاذ فان برشم (١) في بيان أرسله الى الأستاذ شمورنس بمناسبة صدور كتابه عن الزجاج (٢) اعتماداً على العمري (٣) يقول فيه : ان مصر وسورية ( يقصد المدن السورية ) والعراق وآسيا الصغرى كانت تستورد من دمشق أجمل ما يصنع فيها خصوصاً القسي والنحاس المكفت والزجاج المذهب ...

يحدثنا بوججيوني (٤) Poggibonsi الذي أقام في سورية بين سنتي ١٣٤٥ - ١٣٤٦ م عن أهمية سوق الزجاج الموه بلميناء والذهب في دمشق الممتدة على طول الجامع الأموي قرب سوق النحاسين. يحدثنا هيد (٥) Heyd على لسان فاغجيوي لونغني ساتي عن زجاج دمشق في سنة ١٣٨٤ - ١٣٨٥ م فيقول : « ان صناعة الزجاج كانت في دمشق مزدهرة » . ذكر في لوائح مقتنيات قصور الملوك والأمراء في أوربة كثير من التحف الزجاجية الدمشقية أو المنسوبة الى أسلوب دمشق . نورد منها على سبيل المثال : لائحة مقتنيات شارل الخامس (٦) ملك فرنسا ( ١٣٧٠ - ١٣٨٠ م ) ، لائحة مقتنيات شارل السادس (٧) ملك فرنسا ( ١٣٨٠ - ١٤٢٢ م ) ، لائحة مقتنيات لويس دوق دأنجو (٨) ( ١٣٦٠ - ١٣٦٨ م ) ، لائحة مقتنيات أسرة مديشي (٩) ١٤٥٦ - .

(١) ذكر الأستاذ هرنس بك في دليل الآثار العربية ص ٢٩٠ في الحاشية هذا القول .

(٢) Shmoranz, Old Oriental gilt and enamelled Glass vessels, Wien and London, 1899

(٣) العمري ( - ٧٤٩ = ١٣٤٨ م ) مسالك الأبصار .

(٤) Migeon, ibid, II, p. 125 ( Libro d'altramare di fra Niccolo Poggibonsi, Bologne, 1881, II, p. 21 )

ومن الجدير بالذكر أن ابن بطوطة ( تحفة النظار ، طبعة القاهرة ١٩٣٧ م ) ج ١ ، ص ٥٥ يبين سوق الزجاج في شرقي الجامع الأموي ويقول : « ... وصناع أواني الزجاج العجيبة ... » أدن بهذه الإشارة إلى زميلي الأستاذ عبد القادر الريحاوي .

Heyd, Histoire du Commerce de Levant, I, 1930

Labarte, Inventaire de mobilier de Charles V, Roi de France, pp. 208, 223, 224, 240.

245, et 256

Gerspach, L'art de la verrerie, p. 110

De laborde, Inventaire de Louis, Duc d'Anjou. Notice des émaux de Louvre, II, p. 28

Müntz, Les Collections des médecins ( Inventario di tutte le cose che sono proprie di ...

Piero Cosino de' medici, p. 26 )



### مرحلة التقهقر في سورية :

ان سنة الكون تقوم على التطور المستمر ، هذا الرفاه العظيم الذي أنعش سورية في القرن ٨ هـ = ١٤ م والذي أدى الى كثير من الاستقرار جلب عليها بلاء كثيراً ، هاجمها المغول بقيادة الطاغية تيمورلنك سنة ٨٠٣ هـ = ١٤٠٠ م فسلبها وأهانها وأحرق مدنها ، وزادها سوءاً أنه جردها من أحسن معلمي صناعتها وفنانيها ، ونقلهم الى مركز سلطته في سمرقند .

هذه مصيبة كبرى من غط غريب وهو نقل معلمي الصناعة من البلاد المزدهرة . لقد تكررت هذه المأساة في عهد السلطان العثماني سليم الأول ، فقد نقل أيضاً من سورية ومصر معلمي الصناعات إلى الآستانة . وهناك مصيبتان أخريان أيضاً : أتت إحداها من الحكم المماليك ، والأخرى من الغرب . كان حكم المماليك حسناً في بادئ الأمر ، عندما كانت تفيض البلاد بالخير في القرن ٨ هـ = ١٤ م ، فمها كان نظام (١) الضرائب مجحفاً ، ومها كان الحاكم متسلطاً وحكمه جائراً ، فقد كانت الموارد الكثيرة تسد النفقات الكبيرة ، ولكن بعد كارثة تيمورلنك وتقهر البلاد الاقتصادي ، لم يقدر الحكم هذا الظرف السيء ، فكانوا يشتدون في جباية الضرائب من جهة ، ويسبئون معاملة التجار الأوربيين الذين كانوا يأتون الى الموانئ السورية والمصرية ، ويفرضون عليهم الأتاوات والغرامات ، الأمر الذي دعا التجار الأوربيين الى التفكير باكتشاف الهند (٢) بجرأ عن طريق رأس الرجاء الصالح . فمئذ اكتشف الغرب طريق الهند ووضع يده على منابع الثروة ، بدأت موارد التجارة الشرقية تجف بالتدريج .

لقد كان من نتائج هذه المصائب التقهقر ، ولكن لا يعني هذا أن صناعة الزجاج ماتت تماماً ، فقد وجدت بعض القطع البسيطة ( لدينا بعض منها في متحف دمشق ) ؛ ولكن لانجدين نفائس الزجاج الموه السوري قطعة هامة تعود الى القرن ٩ هـ = ١٥ م . لم تشعر مصر في ذلك القرن بالتقهقر الذي أصاب سورية ، لكنها هي أيضاً لم تنتج تحفاً هامة .

(١) كان نظام الضرائب في العهد المملوكي يقوم على أساس اقطاعي ؛ إذ توزع الضرائب على اقطاعات ، ويعطى كل أمير مملوكي اقطاعاً يجبي ضرائبه مباشرة من سكان اقطاعه لصالحه وصالح ممالكه . لا يقدر المملوك ظروف سكان اقطاعه ، ويعتبر هذه الضرائب حقاً له ؛ لذا كان النظام ظالماً .

(٢) في ذلك الوقت ( القرن ١٥ م ) ذر فجر النهضة في اوربة ، وأفل نجم العرب حتى أخرجوا نهائياً من الأندلس .



يذكر غومپانبرغ<sup>(١)</sup> Gumpenberg الذي زار سورية سنة ١٤٤٤ م وسنة ١٤٤٩ م أن معامل الزجاج لا تزال عاملة في أرمناز ( ضاحية صور ) وفي الخليل ( حبرون ) ؛ وكذلك يذكر فابر<sup>(٢)</sup> Faber الذي زار حبرون سنة ١٤٨٣ م أهمية معاملها ويتحدث بعجب و إعجاب عن طريقة صنع الزجاج . الا أن برتراندون دولا بروكيير<sup>(٣)</sup> Bertrandon de la Broquière الذي زار دمشق سنة ١٤٣٢ م لم يذكر شيئاً عن صناعة الزجاج فيها .

## ٦ - صناعة الزجاج في مصر :

مع أن موضوعي محصور في سورية ، لكن لا بدّ من التنويه بأهمية الصناعة في مصر . لقد كانت الاسكندرية شهيرة بانتاج الزجاج في العهد الروماني واستمرت تيّس<sup>(٤)</sup> ثم الفسطاط<sup>(٥)</sup> في العهد الاسلامي متفوقة وخاصة في العهد الفاطمي ( العصر الذهبي لانتاج البلور الصخري ) وقد وجد في تنقييات الفسطاط كثير من القطع الأثرية والكسور الزجاجية الموهة التي صنعت في مصر أو استوردت من العراق وسورية ، وكانت أساس دراسة الأستاذ لام . لا ندري اذا كانت مصر سبقت البلاد العربية الأخرى بانتاج الزجاج الموه بالميناء والذهب . يفهم مما ذكره المقرئزي وأشارنا اليه في الحاشية (٣) ص ٤٢ أنه وجد ضمن تحف المستنصر صحون من المينا وطاووسان من الذهب مثيل ريشه بالزجاج المينا المجري بالذهب ، فهل يجوز أن تكون هذه الصنعة عرفت منذ القرن ٥ هـ = ١٠ م . من مجموع المناقشات التي دارت بين علماء الآثار حول مصدر المصاييح الكثيرة التي وجدت في مساجد مصر وحول أسبقية أي بلد في انتاج الزجاج الموه بالميناء والذهب نستطيع أن نقول : إن سورية اشتهرت أكثر من مصر في انتاج هذا النوع من الزجاج وخاصة في حلب في النصف الأول من القرن ٧ هـ = ١٣ م ، ثم ارتقت هذه الصناعة في مصر منذ

(١) Migeon, ibid, p. 125 (Gumpenberg), Regssbuch des heiligen Landes, Francfort, 1584, fol 239V°

(٢) Faber ( Schmid ) in Hebron, ibid 1483, fol 115 R°

(٣) Migeon, ibid p. 135.

(٤) المقرئزي ( - ٨٤٦ هـ = ١٤٤٢ ) كتاب المواظ والاعتبار ( طبعة Wiet ) ج ٣ ص ٢١٧ .

(٥) ناصر خسرو ( أقام في مصر ١٠١٦ - ١٠٥٠ م ) سفرنامه . ترجمة Schefer ص ١٤٩ .



سنة ١٢٧٠ م بسبب هجرة بعض صناع الزجاج الحليين إلى مصر على الأرجح ، وازدادت تقدماً بعد التأثير بالفن الصيني . وعندما حصلت كارثة الهجوم المغولي على دمشق بقيت مصر تنتج الزجاج الموه بالميناء والذهب في القرن ٩ هـ = ١٥ م .<sup>(١)</sup> لكن هذه الصناعة ما لبثت أيضاً أن تدهورت في مصر في النصف الثاني من ذلك القرن .

يحدثنا برامسكا<sup>(٢)</sup> الميلاني الذي حج في سنة ١٤٨٠ م أن قبطان السفينة البندقي كوتاريني Contarini كان يرسل زجاج مورانو من يافا إلى دمشق لأمر داودار سورية في عهد قايتباي ( ٨٧٢ - ٩٠١ هـ = ١٤٦٦ - ١٤٩٦ م ) . فلو كانت مصر منتجة في ذلك الوقت ، لما استورد الحاكم المملوكي في دمشق الزجاج من مورانو ، بل كان استورده من مصر .  
إن آخر قطعة هامة صنعت في مصر من الزجاج الموه والذهب هي مصباح قايتباي لاحظ فيها هرتس<sup>(٣)</sup> بك بعض الخطأ في الكتابة ، وبعض الشذوذ في صنعه ، وقد استدل من ذلك أنه ربما كان مصنوعاً أيضاً في مورانو .

#### ٧ - انتقال صناعة الزجاج إلى البندقية والمدن الإيطالية :

إن هذه النقطة ليست من محثي أيضاً ولكن لا يمكن استكمال التسلسل التاريخي دون ذكرها لا شك أن صناعة الزجاج في البندقية وخاصة الزجاج الموه بالميناء والذهب انتقلت إليها من سورية ، سواء أكان عن طريق تعلم الصناع البنادقة في سورية ، أم بواسطة نقل بعض صناع الزجاج إلى البندقية ، أم في تقليد الصناعة وإجراء المحاولات العديدة حتى تم لهم تعلمها .  
لقد كان البنادقة يشترون الزجاج المكسور من طرابلس الشام بكميات كبيرة لاختباره وإجراء التجارب عليه وإعادة صنعه ، حتى أن المعاهدة<sup>(٤)</sup> المعقودة بين بهمون الرابع أمير أنطاكية ودوج البندقية Jacobo Contarini نصت على لزوم دفع العشر من قبل التجار البنادقة الذين يشترونها .

(١) ابن دقاق ( توفي سنة ٨٠٨ هـ = ١٤٠٧ م ) كتاب الانتصار . طبع القاهرة ج ٤ وه أخبر عن صناعة الزجاج في القسطنطينية بعد سنة ١٤٠٠ م . . .

(٢) Migeon, ibid, p. 142; Van Berchem. C. I. A. Egypte. p. 679

(٣) هرتس بك : دليل دار الآثار العربية ص ٢٩٨ .

(٤) Rey, Recherches géographiques et historiques sur la domination des Latins. p. 42



كانت صناعة البندقية في بادئ الأمر تقليداً للصناعة السورية ، وقد مرّ معنا قبل قليل قصة مصباح قايتباي . كما أن المدقق في قوائم تحف دوق بورغونيا Charles - le - Téméraire <sup>(١)</sup> لا يستطيع أن يعرف من وصف الإناء ذي الرقم ٢٧٦٤ أنه من صنع البندقية أو من صنع الشرق . في القرن ١٠ هـ = ١٦ م نستطيع أن نقول إن صناعة الزجاج المموه بالميناء والذهب قد ماتت في الشرق وازدهرت في المدن الإيطالية تماماً : لقد أوصى الوزير الأكبر العثماني محمد باشا <sup>(٢)</sup> في سنة ١٥٦٩م معامل مورانو على صنع ٩٠٠ مصباح مموه بالميناء والذهب و ٨ فوانيس كبيرة ، وأرسل مع طلبه رسماً يوضح شكل المصباح . لقد عرض علينا في متحف دمشق مصباح مموه بالميناء والذهب نعتقد أنه ليس من صنع الشرق بل من صنع إحدى المدن الإيطالية المقلدة في القرن ١٦ م ( الصورة ١٢ - اللوح ٤ ) .

وأخيراً بقيت صناعة الزجاج البسيط في مركزين ظلاً ينتجان وهما : الخليل ( حبرون ) وصور . وقد وصف بورير <sup>(٣)</sup> في رحلته سنة ١٨٤٣م صناع الخليل وهم ينفخون المصابيح والقوارير عراة حول الفرن ، وذكر انتاجهم الأقراط والأساور الملونة والمصابيح والقناديل التي كانوا يصدرونها إلى مصر بكيات كبيرة لتزيين المساجد وبقي أيضاً مركز أرمناز ( قرب حلب ) ينتج الزجاج البسيط .



هذه مقدمة تاريخية لبحث الزجاج المموه بالميناء والذهب ، سيتلوها نظرات في صناعته وأساليب زخرفته ووصف للقطع الأثرية المحفوظة في المتحف الوطني بدمشق .

**محمد أبو الفرج العسّ**

(١) De labarde, Inventaire de Charles-le-Téméraire ( + 1477 ), Les Ducs de Bourgogne, II, pp. 95 et s

(٢) Yriarte, La vie d'un patricien de Venise au XVIeme siècle, pp. 147 f et 150, figs 54 et 55

(٣) Borrer, A Journey from Naples to Jerusalem, pp. 453 f.